Организация Объединенных Наций A/62/560

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 November 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 148 повестки дня
Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее

Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

			Стр.
I.	Введение		4
II.	Выполнение мандата		4
III.	Показатели использования ресурсов		22
	A.	Финансовые ресурсы	22
	B.	Показатели месячных расходов	24
	C.	Прочие поступления и корректировки	25
	D.	Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	25
IV.	Анализ разницы		26
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее		30

07-62155 (R) 281207 030108

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года.

Совокупные расходы МООНЭЭ за указанный период увязаны с целью Миссии с помощью ряда бюджетных таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по следующим компонентам: основной гражданский компонент, военный компонент и компонент поддержки.

Использование финансовых ресурсов
(*В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года*)

Категория	*Ассигнования*	*Расходы*	*Разница*	
			Сумма	*В процентах*
Военный и полицейский персонал	63 102,3	62 390,2	712,1	1,1
Гражданский персонал	25 608,2	23 560,9	2 047,3	8,0
Оперативные расходы	48 674,6	40 667,3	8 007,3	16,5
Валовые потребности	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**
Поступления по плану налогообложения персонала	2 751,0	2 718,1	32,9	1,2
Чистые потребности	**134 634,1**	**123 900,3**	**10 733,8**	**8,0**
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**

Людские ресурсы: фактическая численность персонала

Категория	*Утвержденная численность*[a]	*Фактическая численность (средняя)*	*Доля вакантных должностей (в процентах)*[b]
Военные наблюдатели	230	216	6,1
Воинские контингенты	2 070	1 925	7,0
Международный персонал	205	146	29,0
Национальный персонал	248	200	19,6
Добровольцы Организации Объединенных Наций	68	59	13,8
Временные должности[c]			
Международный персонал	5	–	100
Национальный персонал	2	–	100

[a] Максимальная утвержденная численность.
[b] На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.
[c] Финансируются по линии временного персонала общего назначения.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Первоначальный бюджет на содержание Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года составлял 175 266 900 долл. США брутто (171 703 200 долл. США нетто) (см. A/60/636 и Corr.1). По рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/60/790) Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/272 ассигновала на содержание Миссии в этот период сумму в размере 174 679 200 долл. США брутто (171 115 500 долл. США нетто).

2. Впоследствии для выполнения резолюции 1681 (2006) Совета Безопасности, в которой Совет санкционировал изменение конфигурации военного компонента Миссии, Генеральный секретарь представил пересмотренный бюджет МООНЭЭ на 2006/07 год (A/61/521 и Corr.1) объемом в 145 516 400 долл. США брутто (142 765 400 долл. США нетто). Этот бюджет предусматривал финансирование 230 военных наблюдателей, 2070 военнослужащих воинских контингентов, 205 должностей международного персонала, 248 должностей национального персонала и 68 добровольцев Организации Объединенных Наций, а также 5 международных и 2 национальных должностей в составе Группе по вопросам поведения и дисциплины, финансируемых по линии персонала общего назначения.

3. По рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/61/575) Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/248 A сократила сумму ассигнований на содержание Миссии в 2006/07 году с 174 679 200 долл. США брутто (171 115 500 долл. США нетто), как было предусмотрено в ее резолюции 60/272, до 137 385 100 долл. США брутто (134 634 100 долл. США нетто). Совокупная сумма была начислена государствам-членам в виде взносов.

II. Выполнение мандата

4. Мандат Миссии был определен Советом Безопасности в его резолюциях 1312 (2000) и 1320 (2000), а затем скорректирован в резолюции 1430 (2002) и продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период был определен Советом в его резолюциях 1681 (2006), 1710 (2006) и 1741 (2007).

5. В своей резолюции 1681 (2006) Совет уполномочил изменить конфигурацию военного компонента Миссии и утвердил развертывание до 2300 военнослужащих, в том числе до 230 военных наблюдателей. Впоследствии Совет в своей резолюции 1741 (2007) скорректировал утвержденную численность до 1700 военнослужащих, в том числе 230 военных наблюдателей.

6. Миссия уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в обеспечении мирного урегулирования спора между Эфиопией и Эритреей.

7. В рамках осуществления этой общей цели Миссия в течение отчетного периода содействовала реализации ряда достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах показателей ниже

с разбивкой по следующим компонентам: основной гражданский компонент, военный компонент и компонент поддержки.

8. В настоящем отчете дается оценка фактической деятельности в сопоставлении с представленными в бюджете на 2006/07 год таблицами запланированных показателей, ориентированных на достижение результатов. В частности, в отчете об исполнении бюджета фактические показатели достижения, т.е. достигнутый за отчетный период прогресс в реализации ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями, а фактически завершенные мероприятия — с запланированными.

Компонент 1: основной гражданский компонент

Ожидаемое достижение 1.1: мирное урегулирование пограничного спора между Эфиопией и Эритреей

Запланированные показатели достижения	**Фактические показатели достижения**
1.1.1 Продолжение диалога с каждой из сторон конфликта в ходе регулярных совещаний/консультаций с участием главы Миссии В 2006/07 году планируется провести 50 совещаний (в 2004/05 году — 53; в 2005/06 году — 64)	В рамках продолжающегося диалога было проведено 32 совещания/консультации

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)*	*Примечания*
Организация и проведение 50 совещаний и консультаций с участием должностных лиц правительств обеих сторон и главы Миссии	32	совещания организовано Проведение меньшего числа совещаний объясняется невозможностью обеспечить присутствие должностных лиц правительств обеих сторон
Проведение 90 политических совещаний и брифингов с внешними участниками мирного процесса, включая представителей пяти постоянных членов Совета Безопасности, Друзей МООНЭЭ, представителей дипломатических кругов в обеих странах, представителей Европейского союза и Африканского союза и прибывающих делегатов	61	политическое совещание/брифинг Проведение меньшего числа совещаний/брифингов объясняется меньшим числом событий в рамках мирного процесса, в результате чего уменьшилось число взаимодействий с внешними участниками

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
10 поездок главы Миссии и старших руководителей на места для встреч с общинными деятелями во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах	10	поездок на места
Подготовка 4 докладов Генерального секретаря Совету Безопасности	4	доклада
Проведение ежемесячных брифингов для представителей прессы (вместо еженедельных) в сочетании с проведением специальных брифингов по мере необходимости	Выполнено	Из-за меньшего числа событий в рамках мирного процесса был проведен один брифинг в октябре 2006 года Распространено 12 материалов брифингов для прессы, охватывающих период с июля 2006 года по февраль 2007 года Продолжалось взаимодействие с представителями местных и международных средств массовой информации через веб-сайт и публикации Миссии, «Радио МООНЭЭ», распространение сообщений Организации Объединенных Наций, связанных с проведением дней Организации Объединенных Наций и специальных мероприятий, в том числе путем размещения редакционных статей в местных печатных средствах массовой информации
Подготовка и трансляция видео-/радиопрограмм, освещающих деятельность Миссии, включая ее миротворческие, гуманитарные и правозащитные аспекты и прогресс в области демаркации границы: 52 выпуска часовой еженедельной радиопрограммы, транслируемой в коротковолновом диапазоне на 7 языках на Эфиопию/Эритрею, и трансляция программ ЧМ-радиовещания на «Радио Эритреи»; 7 выпусков прямой рекламы радиопрограммы; подготовка 12 видеороликов продолжительностью около 5–7 минут	52 выпусков рекламы радиопрограммы 7 видеороликов различной продолжительностью (3–15 минут) 13	выпуска еженедельной часовой радиопрограммы, транслируемой на 7 языках на Эритрею и Эфиопию Кроме того: Радиогруппа МООНЭЭ провела 4 тематических групповых обсуждения (3 в Эфиопии в 2007 году и 1 в Эритрее в 2006 году) и организовала радиоконкурс в ходе еженедельно транслируемых программ для привлечения дополнительных слушателей; 29 мая 2007 года в ходе проведенного в Асмэре мероприятия по случаю Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций 3 победителям были вручены призы

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Выпуск печатных материалов: 6 выпусков 24-страничного бюллетеня «МООНЭЭ Ньюс», публикуемого каждые два месяца, и 6 специальных выпусков (объемом в 4–6 страниц) на английском и амхарском языках и на языке тигринья по различным тематическим аспектам деятельности Миссии; изготовление и распространение на всей территории района Миссии 15 000 календарей МООНЭЭ	5	В течение отчетного периода были опубликованы 2 выпуска бюллетеня «МООНЭЭ Ньюс» и 3 специальных выпуска (посвященных Международному дню мира в сентябре 2006 года; Международному женскому дню в марте 2007 года; и Международному дню миротворцев Организации Объединенных Наций в 2007 году)
	12 000	календарей МООНЭЭ отпечатано и распространено; фактического числа календарей оказалось достаточно для удовлетворения всех потребностей Миссии
Обеспечение функционирования в Эфиопии трех информационно-пропагандистских центров, обслуживающих 40 000 посетителей	38 723	посетителя: в Мэкэле 18 730 человек; в Аддис-Абебе — 12 714 человек; и в Адди-Грате — 7 279 человек; информационно-пропагандистские центры обслужили меньше посетителей, чем предполагалось, из-за нехватки кадров в последнем квартале 2006/07 года

Ожидаемое достижение 1.2: обеспечение безопасных и спокойных условий жизни во временной зоне безопасности и в прилегающих к ней районах

Запланированные показатели достижения	**Фактические показатели достижения**
1.2.1 Увеличение числа перемещенных внутри Эфиопии и Эритреи лиц, возвратившихся в места своего постоянного проживания, с 1358 человек в 2004/05 году до 20 576 человек в 2005/06 году и до 22 000 человек в 2006/07 году	В свои дома вернулись 3 400 семей, что эквивалентно возвращению 19 000 перемещенных внутри страны отдельных лиц
1.2.2 Увеличение общего числа расселенных лиц, непосредственно затронутых передачей территории, с 0 в 2004/2005 году и 2005/2006 году до 40 000 в 2006/2007 году	Демаркация границы не началась из-за того, что стороны не смогли договориться о выполнении решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Контроль за возвращением и расселением 113 000 лиц, перемещенных внутри обеих стран	40 934	лиц, перемещенных внутри Эритреи, контроль за положением которых осуществлялся посредством выездов на места в лагеря и районы расселения; проводились обсуждения с местными властями и международными партнерами
Проведение 25 поездок в целях установления фактов и наблюдения во временной зоне безопасности	43	поездки в целях установления фактов и наблюдения во временной зоне безопасности Большее число поездок объяснялось повышением частотности выездов на места из-за сокращения численности воинских контингентов, сотрудники которых нередко предоставляли из первых рук информацию о нарушениях прав человека и инцидентах
Участие в 8 совместных заседаниях страновых групп Организации Объединенных Наций по Эритрее и Эфиопии и в ежегодном совместном заседании страновых групп обеих стран по гуманитарным вопросам	7	координационных заседаний страновых групп, проведенных в Эфиопии; совместные заседания в Эритрее в течение года не проводились из-за введения ограничений на передвижение персонала Организации Объединенных Наций
Оказание материально-технической поддержки (подготовка визитов, брифинги и обмен информацией) страновым группам Организации Объединенных Наций	Не выполнено	Миссия не смогла обеспечить оказание материально-технической поддержки страновой группе Организации Объединенных Наций из-за введения ограничений на полеты; брифинги по вопросу о положении в области прав человека для страновой группы проводились в тех случаях, когда группа организовывала поездки для оценки гуманитарного положения
Регулярная координация деятельности Миссии во временной зоне безопасности и прилегающих районах и гуманитарной деятельности и программ восстановления, осуществляемых в этих районах учреждениями Организации Объединенных Наций, такими, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, и другими организация-	4	совещания с представителями Всемирной продовольственной программы, Международного комитета Красного Креста (МККК) и неправительственных организаций, участвующих в доставке продовольствия, обеспечении жильем, организации образования, здравоохранения, водоснабжения и санитарии в лагере Шимелба для эритрейских беженцев в Эфиопии; больше совещаний провести не удалось из-за введения ограничений на передвижение персонала Организации Объединенных Наций

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
ми, работающими в этих районах		
Осуществление 10 проектов с быстрой отдачей в областях здравоохранения, образования и водоснабжения во временной зоне безопасности и в прилегающих к ней районах с частыми выездами на места для контроля за ходом работ и их своевременным завершением	Не выполнено	Реализация программы осуществления проектов с быстрой отдачей приостановлена из-за введенных ограничений на набор граждан определенных стран и обусловленной этим нехватки кадров
Проведение 15 совместных миссий по контролю за гуманитарной ситуацией в Эритрее и Эфиопии с участием представителей правительств, страновых групп Организации Объединенных Наций и доноров	Не выполнено	Из-за ограничений свободы передвижения во временной зоне безопасности и прилегающих районах Во всех случаях, когда было возможно, проводились совещания со страновыми группами для планирования совместных миссий по оценке гуманитарной ситуации
Проведение совместных информационно-пропагандистских мероприятий по борьбе с ВИЧ/СПИДом (проведение семинаров, участие в пропагандистских мероприятиях, проведение Дня борьбы с ВИЧ/СПИДом) совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций (ЮНЭЙДС, ЮНИСЕФ и Всемирной организацией здравоохранения), представителями вооруженных сил принимающей страны и местным населением	Выполнено	12 совещаний координаторов Организации Объединенных Наций по вопросам подготовки кадров для борьбы с ВИЧ/СПИДом 12 совещаний совместной группы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу 3 совместных торжественных мероприятия МООНЭЭ/страновых групп Организации Объединенных Наций 4 совместных практикума с участием МООНЭЭ и местного населения

Ожидаемое достижение 1.3: прогресс в деле выполнения обязательств по защите прав человека, содержащихся в Алжирских соглашениях

Запланированные показатели достижения	**Фактические показатели достижения**
1.3.1 Уменьшение числа случаев трансграничных похищений, задержаний и «исчезновений» или нарушений прав человека со 100 в 2004/05 году до 65 в 2005/06 году и до 50 в 2006/07 году	Зарегистрировано 47 случаев

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Расследование 90 случаев трансграничных инцидентов, включая случаи похищений, задержаний и исчезновений и/или других нарушений прав человека	47	случаев Меньшее число расследованных случаев объяснялось временным закрытием подсектора «Восток» в период, когда сотрудники МООНЭЭ, являющиеся гражданами определенных стран, были вывезены из Эритреи, а также уменьшением численности Управления по правам человека
Проведение 75 совещаний для координации деятельности и консультаций относительно политики в вопросах прав человека с местными органами власти в обеих странах и/или гражданскими группами в Эфиопии	132	совещания Проведение дополнительных совещаний объяснялось активизацией деятельности по контролю после сокращения численности и вывода воинских контингентов из ряда важнейших пунктов пересечения границ
Проведение 85 контрольных поездок в лагеря для лиц, перемещенных внутри страны, беженцев и репатриантов, а также в другие транзитные лагеря	22	контрольные поездки Сотрудники Управления по правам человека не смогли посетить некоторые лагеря для перемещенных внутри страны лиц из-за установленных ограничений на передвижение персонала МООНЭЭ; регулярно совершались контрольные поездки для оценки положения в области прав человека, в ходе которых организовывалось посещение эритрейских беженцев/лиц, ищущих убежища, проживающих в центрах временного содержания и лагерях беженцев в Эфиопии
Проведение 200 собеседований в течение шести запланированных репатриаций граждан Эфиопии и Эритреи — с 750 лицами эфиопского происхождения, репатриируемыми из Эритреи, и 200 лицами эритрейского происхождения, репатриируемыми из Эфиопии, — для сбора информации о ситуации в области прав человека в странах, из которых они прибыли	175	собеседований проведено в течение шести репатриаций В результате под эгидой МККК из Эритреи было репатриировано 2242 эфиопских гражданина, а из Эфиопии — 121 эритрейский гражданин Меньшее число собеседований объяснялось сокращением численности персонала
Выполнение функций председателя и/или участие в 30 заседаниях объединенных рабочих групп МООНЭЭ/страновых групп Организации Объединенных Наций по правам человека в Эфиопии и Эритрее с целью обмена информацией и координации правозащитной деятельности, стратегий и программ в обеих странах	31	заседание (27 заседаний на эфиопской стороне и 4 — в Эритрее были организованы Эритрейским форумом партнеров по процессу развития, причем 9 заседаний проводились под председательством МООНЭЭ)

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Предоставление технических консультаций страновым группам Организации Объединенных Наций по вопросам включения в их соответствующие программы аспектов, касающихся прав человека	Выполнено	Были организованы технические консультации страновых групп по гендерной проблематике, правам ребенка, положению перемещенных внутри страны лиц и интеграции в основную деятельность правозащитной проблематики; обеспечивалось распространение ежемесячных и специальных докладов по этим вопросам; были подготовлены директивные указания по вопросам отчетности в связи с положением в области прав человека; было обеспечено участие в ежеквартальных совещаниях доноров по правозащитной тематике в Аддис-Абебе совместно с представителями страновых групп и дипломатического корпуса; материалы по вопросам прав человека включались в тематические доклады
Организация и проведение 25 лекций, практикумов и брифингов по правам человека в ходе семинаров для сотрудников правоохранительных органов, органов системы правосудия и пенитенциарных учреждений и/или других государственных учреждений, а также женских и молодежных ассоциаций, сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений, организаций гражданского общества и университетов в обеих странах	27	занятий по вопросам прав человека, включая 12 публичных лекций, 1 учебное занятие для сотрудников пенитенциарных учреждений, 1 учебное занятие для женских ассоциаций, 11 ознакомительных занятий (5 — для школьников и 6 — для женских ассоциаций) Проведение большего числа мероприятий объяснялось выделением дополнительных финансовых средств Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для осуществления программ наращивания потенциала, которые предусматривали оказание поддержки проведению: 3 пропагандистских мероприятий (Дня прав человека, Международного женского дня и Дня мира Организации Объединенных Наций) и практикумов по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных органов, органов системы правосудия, неправительственных организаций, а также женских и молодежных ассоциаций
Направление в обе страны 6 миссий по оценке потребностей в области прав человека в связи с осуществлением программ технического сотрудничества	3	миссии по оценке потребностей в области прав человека Направление меньшего числа миссий объясняется позицией одной из сторон в отношении мандата Миссии в области прав человека

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Предоставление органам местного управления в обеих странах, а также сотрудникам полиции и пенитенциарных учреждений технических консультаций по материалам, которые используются для подготовки по вопросам прав человека	5	консультаций предоставлено в ходе технических совещаний с командующими полицейскими силами в Аддис-Абебе в рамках общих усилий по наращиванию потенциала, что нашло отражение в результатах работы проведенных в Эфиопии миссий по оценке потребностей в техническом сотрудничестве
Проведение 4 ежегодных пропагандистских мероприятий, посвященных правам человека, включая Международный день прав человека, День мира и День Организации Объединенных Наций	4	пропагандистских мероприятия, включая 10 конкретных мероприятий, организованных в различных точках

Компонент 2: военный компонент

Ожидаемое достижение 2.1: сохранение режима разъединения сил, обеспечение безопасности во временной зоне безопасности и в прилегающих к ней районах и обеспечение соблюдения ее режима

Запланированные показатели достижения	**Фактические показатели достижения**
2.1.1 Отсутствие серьезных нарушений Соглашения о прекращении военных действий (2004/05 год: 0; 2005/06: 0; 2006/07 год: 0)	Ввод эритрейских войск в отдельные районы временной зоны безопасности в октябре 2006 года и последующее размещение эфиопских войск вблизи или вдоль участков южной границы зоны привело к ситуации, когда в некоторых районах силы сторон ничто не разъединяло

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Выполнение функций председателя на 9 заседаниях Военно-координационной комиссии с участием обеих сторон	1	заседание Другие запланированные заседания не состоялись из-за невозможности согласования графика заседаний участниками
Выполнение функций председателя на 36 заседаниях секторальных военно-координационных комитетов с участием сторон	3	заседания Другие запланированные заседания не состоялись из-невозможности обеспечить присутствие сторон
52 560 человеко-дней передвижного патрулирования военными наблюдателями (4 военных наблюдателя в каждом патруле, два раза в день, 18 опорных постов,	49 768	человеко-дней передвижного патрулирования военными наблюдателями Меньшее число патрулей военных наблюдате-

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
365 дней)		лей объяснялось ограничениями на передвижение персонала МООНЭЭ
Проведение 936 внезапных инспекций во временной зоне безопасности (по 1 инспекции в неделю, 18 опорных постов, 52 недели)	60	внезапных инспекций Меньшее число инспекций объяснялось ограничениями на передвижение персонала МООНЭЭ
116 800 человеко-дней пешего патрулирования (8 военнослужащих в каждом патруле, 2 раза в день, 20 постов, 365 дней)	114 838	человеко-дней пешего патрулирования Меньшее число военных патрулей объяснялось ограничениями на передвижение персонала МООНЭЭ, а также сокращением численности воинских контингентов
67 160 человеко-дней дежурства на стационарных наблюдательных пунктах (8 военнослужащих на каждом посту, 23 поста (20 постов во временной зоне безопасности и 3 штаба секторов за пределами этой зоны), 365 дней)	49 768	человеко-дней дежурства на стационарных наблюдательных пунктах; число постов было сокращено до 22 (19 во временной зоне безопасности и 3 за ее пределами) в результате сокращения численности персонала воинских контингентов
840 часов воздушного патрулирования (4 двухчасовых патрулирования в неделю, 3 сектора, 35 недель) (при условии начала полетов 1 ноября 2006 года)	0	Воздушное патрулирование не проводилось из-за продолжения действия запрета на полеты вертолетов над территорией Эритреи, введенного в октябре 2005 года
Расследование 600 мелких инцидентов, таких, как заход скота, принадлежащего какой-либо из сторон, во временную зону безопасности или пересечение им границы, похищение скота и/или людей любой из сторон, выстрелы в воздух или взрывы мин и/или неразорвавшихся боеприпасов	373	расследованных инцидента Число расследованных инцидентов было ограничено ввиду ужесточения ограничений на передвижение персонала МООНЭЭ

Ожидаемое достижение 2.2: уменьшение минной опасности во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах

Запланированные показатели достижения	*Фактические показатели достижения*
2.2.1 Уменьшение числа жертв среди местного населения в результате взрыва мин с 40 в 2004/05 году до 30 в 2005/06 году и до 20 в 2006/07 году	21 жертва
2.2.2 Сокращение числа подрывов вновь заложенных противотанковых мин на дорогах во	9 подрывов противотанковых мин Увеличение числа подрывов было обусловлено ограни-

Запланированные показатели достижения	*Фактические показатели достижения*
временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах с 4 в 2004/05 году до 3 в 2005/06 году и до 2 в 2006/07 году	чениями на проведение операций по разминированию дорог (во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах) в период с октября 2006 года по июнь 2007 года

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Обезвреживание мин на 10 000 км подъездных дорог, ведущих к месту установки 25 пограничных столбов	9 404	километра подъездных дорог очищено от мин; в секторе «Запад» масштабы деятельности по разминированию дорог нередко были ограниченными из-за активизации военных действий сторон
Обезвреживание мин и неразорвавшихся боеприпасов на территории площадью в 165 000 $м^2$ с установленными пограничными столбами в целях оказания поддержки демаркации	0	Процесс демаркации начат не был
Выявление и обезвреживание на различных участках 25 000 единиц неразорвавшихся боеприпасов, включая боеприпасы для стрелкового оружия и крупные бомбы	1 620	единиц неразорвавшихся боеприпасов, которые были выявлены и обезврежены В секторе «Запад» масштабы этой деятельности были ограничены из-за активизации военных действий сторон
Очистка от мин территории площадью до 30 млн. $м^2$ в рамках выполнения заданий по обеспечению мобильности и обучению персонала	39,85	млн. $м^2$ территории были очищены от мин и признаны безопасными Еще 9,85 млн. $м^2$ территории были признаны безопасными, поскольку в результате проведенных в опасных районах наземных обследований было выявлено отсутствие мин и неразорвавшихся боеприпасов
Обновление 2 оценок минной опасности и опасности неразорвавшихся боеприпасов	3	Из-за миграции мин была проведена дополнительная оценка минной опасности
Обновление базы данных о минах и карт районов ответственности	Выполнено	
Разъяснение минной опасности 25 000 гражданских лиц	49 628	гражданских лиц были охвачены работой по разъяснению минной опасности Необходимость увеличения числа охваченных гражданских лиц возникла после возвращения во временную зону безопасности перемещенных внутри страны лиц
Расследование 20 минных инцидентов	20	минных инцидентов расследовано

Компонент 3: поддержка

Ожидаемое достижение 3.1: эффективная и действенная административная и материально-техническая поддержка Миссии и ее поддержка в плане обеспечения безопасности

Запланированные показатели достижения	*Фактические показатели достижения*
3.1.1 Увеличение представленности поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в списке поставщиков Миссии с 10 процентов в 2004/05 году и 2005/06 году до 20 процентов в 2006/07 году	24 процента в списке активных поставщиков (223 из 921) составляли поставщики из развивающихся стран и стран с переходной экономикой
3.1.2 Сокращение среднего числа дней, необходимых для представления в Центральные учреждения докладов о проверке численности контингентов и принадлежащего контингентам имущества, с 45 в 2004/05 году до 40 в 2005/06 году и до 35 в 2006/07 году	В среднем 35 дней
3.1.3 100-процентное соблюдение минимальных стандартов безопасности жизнедеятельности и международных стандартов пожарной безопасности	Уровень соблюдения минимальных стандартов безопасности жизнедеятельности и международных стандартов пожарной безопасности был доведен до 70 процентов; Миссия также разработала план пожарной эвакуации и организовала противопожарную подготовку и подготовку по тушению пожаров, а также проводила учебные пожарные тревоги Более низкий уровень соблюдения объяснялся недостаточными возможностями по ремонту в Миссии специальных средств защиты
3.1.4 Увеличение доли полученных от владельцев недвижимости сертификатов передачи имущества, освобождающих МООНЭЭ от экологической ответственности и необходимости проведения любых работ по рекультивации участков на всех объектах, освобождаемых Миссией, с 62,5 процента в 2004/05 году и 2005/06 году до 100 процентов в 2006/07 году	Сертификаты подписаны в отношении всех освобождаемых объектов

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)*	*Примечания*
Повышение качества обслуживания		
Осуществление структурированного плана, обеспечивающего непрерывность процесса упрощения регистрации поставщиков, и принятие дополнительных мер, направленных на распространение информации о по-	Выполнено	В стоимостном выражении 24 процента всех товаров и услуг закупаются в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, что на 14 процентов превышает аналогичный показатель за 2005/06 год

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
требностях МООНЭЭ в плане закупок среди деловых кругов стран третьего мира посредством использования веб-сайта Миссии		
Рационализация работы с докладами о проверке численности контингентов и принадлежащего им имущества	Выполнено	Благодаря переходу на практику ежемесячного представления докладов о состоянии принадлежащего контингентам имущества, содержащих информацию о возможности технического обслуживания оборудования и пробеге автотранспортных средств, которые используются в качестве основы для подготовки ежеквартальных докладов о проверке, представляемых в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций
Планирование и осуществление мер по обеспечению физической безопасности в целях усиления защиты всех помещений МООНЭЭ; проведение мероприятий по обеспечению противопожарной безопасности, требующих профессиональной оценки, включая спецификации и классификации определенных огнетушителей; и подбор соответствующих видов огнетушителей для определенных операций, а также их заправка, опечатывание и сертификация после периодических проверок и обслуживания	Выполнено	Установлено и регулярно проверяется, заправляется и/или заменяется 710 порошковых огнетушителей (250 50-килограммовых и 460 9-килограммовых)
Осуществление природоохранных мер на всех объектах, освобождаемых Миссией, включая экологически безопасный сбор и утилизацию опасных и неопасных отходов, оставшихся на всех объектах Миссии и во всех точках, рекультивация участков территории для их возвращения в первоначальное состояние	Выполнено	Со всех освобождаемых участков и помещений тщательно удалены конструкции и/или мусор для обеспечения их соответствия приемлемым природоохранным нормам
Военный и полицейский персонал		
Размещение, замена и репатриация военнослужащих при средней численности в 2162 человека и 230 военных наблюдателей	2 427	военнослужащих контингентов, включая 60 штабных офицеров, которые были заменены/репатриированы Более высокая численность объясняется непредвиденной репатриацией воинских контингентов в результате уменьшения численности персонала воинских контингентов

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
	216	военных наблюдателей, которые были заменены
Обеспечение продовольственными пайками и водой в 7 точках базирования при средней численности военнослужащих в 2162 человека	5	точек базирования
	1 925	человек (средняя численность)
Проведение 2 проверок имущества, принадлежащего репатриированным контингентам; обзор 7 меморандумов о договоренности	2	проверки имущества, принадлежащего двум репатриированным контингентам
	7	рассмотренных меморандумов о договоренности
Административное обслуживание 210 сотрудников из числа международного персонала, 250 сотрудников из числа национального персонала и 68 добровольцев Организации Объединенных Наций	146	человек международного персонала (в среднем)
	200	человек национального персонала (в среднем)
	59	добровольцев Организации Объединенных Наций (в среднем)
		Меньшая численность объясняется сокращением размеров Миссии, высокой текучестью кадров, проблемами с привлечением перспективных кандидатов и установленными в отношении Миссии ограничениями на набор граждан определенных стран
Помещения и объекты инфраструктуры		
Обслуживание 38 арендованных объектов (зданий или земельных участков) и предоставленных безвозмездно 25 участков земли в 35 точках в районе действия Миссии	38	арендованных помещений
	25	предоставленных бесплатно земельных участков
	35	точек
Эксплуатация и техническое обслуживание 2 установок по очистке и бутилированию воды	2	установки по очистке и бутилированию воды, обеспечивающие водой в среднем 1925 военнослужащих, эксплуатировались и обслуживались
Техническое обслуживание 11 водозаборных колодцев во всем районе действия Миссии	11	водозаборных колодцев
Эксплуатация и техническое обслуживание 211 генераторов	188	генераторов

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
		Меньшее число генераторов объясняется сокращением численности воинских контингентов
Эксплуатация и техническое обслуживание 1960 кондиционеров	1 600	кондиционеров
		Меньшее число кондиционеров объясняется сокращением численности воинских контингентов
Техническое обслуживание путей подвоза протяженностью в 70 км, включая ремонт 22 км дорожного полотна	70	км — протяженность обслуживаемых путей подвоза
	22	км — протяженность отремонтированных вспомогательных дорог
Эксплуатация и техническое обслуживание 18 вертолетных площадок	5	обслуживавшихся вертолетных площадок
		Меньшее число площадок объясняется запретом на полеты вертолетов над территорией Эритреи
Наземный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 486 автотранспортных средств, включая 53 бронированных разведывательных автомобиля и автоприцепа, в 7 точках	486	в общей сложности автотранспортных средств, включая 53 разведывательных автомобиля и автоприцепа
	7	точек
Эксплуатация и техническое обслуживание 7 автотранспортных мастерских и эксплуатация 2 передвижных автомастерских	7	стационарных автотранспортных мастерских
	2	передвижные автомастерские
Воздушный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 2 самолетов, 5 вертолетов Ми-8 и 2 вертолетов B-212	2	самолета
	1	вертолет Ми-8
	2	вертолета B-212
		Число вертолетов Ми-8 сократилось из-за введенного запрета на полеты вертолетов МООНЭЭ над территорией Эритреи
Связь		
Поддержка и обслуживание сети спутниковой связи, состоящей из 30 наземных станций, которые обеспечивают голосовую и	33	терминала BCAT (наземных терминалов узкополосной связи)

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
факсимильную связь и передачу видеосигнала и данных		
Поддержка и обслуживание сети телефонной связи, объединяющей 18 учрежденческих автоматических телефонных станций (УАТС), 64 линии микроволновой связи и сельских канала связи	22	УАТС
	34	линии микроволновой связи
	30	сельских каналов связи
		Необходима дополнительная УАТС для обеспечения прямого подсоединения к ВСАТ в четырех опорных пунктах
		Кроме того:
	1 034	абонентских линии
	102	спутниковых телефона
	100	сотовых телефонов
Техническое обслуживание и эксплуатация 40 ретрансляторов УВЧ-связи для содействия использованию сети УВЧ-связи, включающей 705 портативных, 524 мобильные и 61 базовую радиостанцию УВЧ-связи	42	ретранслятора УВЧ-связи
	610	портативных радиостанций УВЧ-связи
	518	мобильных и базовых радиостанций УВЧ-связи
	57	базовых радиостанций УВЧ-связи
Информационные технологии		
Поддержка и техническое обслуживание 570 настольных компьютеров, 192 портативных компьютеров, 266 принтеров, 5 графопостроителей и 79 серверов в 25 точках	760	настольных компьютеров
	163	портативных компьютера
	392	принтера
	82	сервера
	5	графопостроителей
		В общее число настольных компьютеров и принтеров включены старые компьютеры, находившиеся в процессе списания
		В общее число серверов включены 3 сервера, подлежащие списанию после 30 июня 2007 года
		Уменьшение числа портативных компьютеров объяснялось списанием бракованных и не поддающихся ремонту единиц
Техническая поддержка и обслуживание беспроводной сети	Выполнено	

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Медицинское обслуживание		
Эксплуатация и техническое обслуживание 1 гражданской и 5 военных клиник уровня I и 1 военного госпиталя уровня II, предназначенных для персонала Миссии, а также обеспечение возможностей для эвакуации наземным и воздушным транспортом из всех точек базирования Организации Объединенных Наций, включая разрешение на проведение медицинской эвакуации за пределы района Миссии	1	гражданская клиника уровня I в Асмэре
	5	военных клиник уровня I
		Амбулаторное лечение 2 313 пациентов
	1	военный госпиталь уровня II, в котором амбулаторно и стационарно лечились 1 787 человек
Распространение среди всех военнослужащих информационных материалов о безопасном сексе, а также создание и пополнение электронных библиотек с материалами по тематике ВИЧ/СПИДа на 9 объектах, на которых имеются координаторы по этим вопросам	Выполнено	Информационные материалы о безопасном сексе распространялись среди всего военного персонала 7 сотрудниками, назначенными координаторами; число объектов, на которых имелись координаторы, было уменьшено до 7 из-за сокращения численности персонала и трудностей с материально-техническим обеспечением, обусловленных запретом на полеты вертолетов
	7	библиотек на объектах, на которых имеются координаторы по этим вопросам
Проведение инструктажей по вопросам профилактики ВИЧ/СПИДа для всех новых сотрудников и организация курсов для подготовки 100 инструкторов для последующего обучения их коллег по вопросам профилактики ВИЧ/СПИДа с последующим охватом 98 процентов личного состава контингентов	40	Инструкторов для последующего обучения коллег
		Инструктажами было охвачено 292 новых сотрудника; меньшее число охваченных сотрудников по сравнению с запланированным объясняется сокращением размеров Миссии, что привело к нехватке персонала для проведения курса подготовки инструкторов
Прочие предметы снабжения и услуги		
Подготовка 5 500 различных карт	4 954	карт подготовлено
Безопасность		
Обеспечение круглосуточной охраны 5 объектов и 6 помещений 7 дней в неделю	11	точек (7 в Эритрее и 3 в Эфиопии)
		Охрана в секторе Ассаб, Эритрея, обеспечивалась воинским контингентом

Запланированные мероприятия	*Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)*	*Примечания*
Расследование инцидентов и происшествий, связанных с персоналом и имуществом Организации Объединенных Наций	329	дорожно-транспортных происшествий было расследовано по сравнению с 326 дорожно-транспортными происшествиями в течение периода 2005/06 года
	5	инцидентов, связанных с имуществом, о которых поступили сообщения, были расследованы (кражи со взломом, ограбления сотрудников Организации Объединенных Наций на улице, хищения личного имущества из неохраняемых автотранспортных средств Организации Объединенных Наций), т.е. меньше, чем 8 инцидентов, происшедших в 2005/06 году
	16	инцидентов, связанных с задержанием национального персонала, по сравнению с 76 в 2005/06 году
Военный и гражданский персонал		
Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая обучение, недопущение, контроль за выполнением и вынесение рекомендаций в отношении принятия дисциплинарных мер	Выполнено	Для всех категорий персонала в местах их расположения было проведено в три этапа 10 интерактивных учебных занятий по вопросам недопущения сексуальной эксплуатации и надругательств, кодекса поведения и предотвращения сексуальных домогательств
		В течение отчетного периода было сообщено об одном случае сексуальной эксплуатации
Осуществление наблюдения и представление информации о детях в вооруженных конфликтах Совету Безопасности и государствам-членам в соответствии с резолюциями Совета	Выполнено	Механизм отчетности был разработан в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в соответствии с резолюциями Совета Безопасности

III. Показатели использования ресурсов

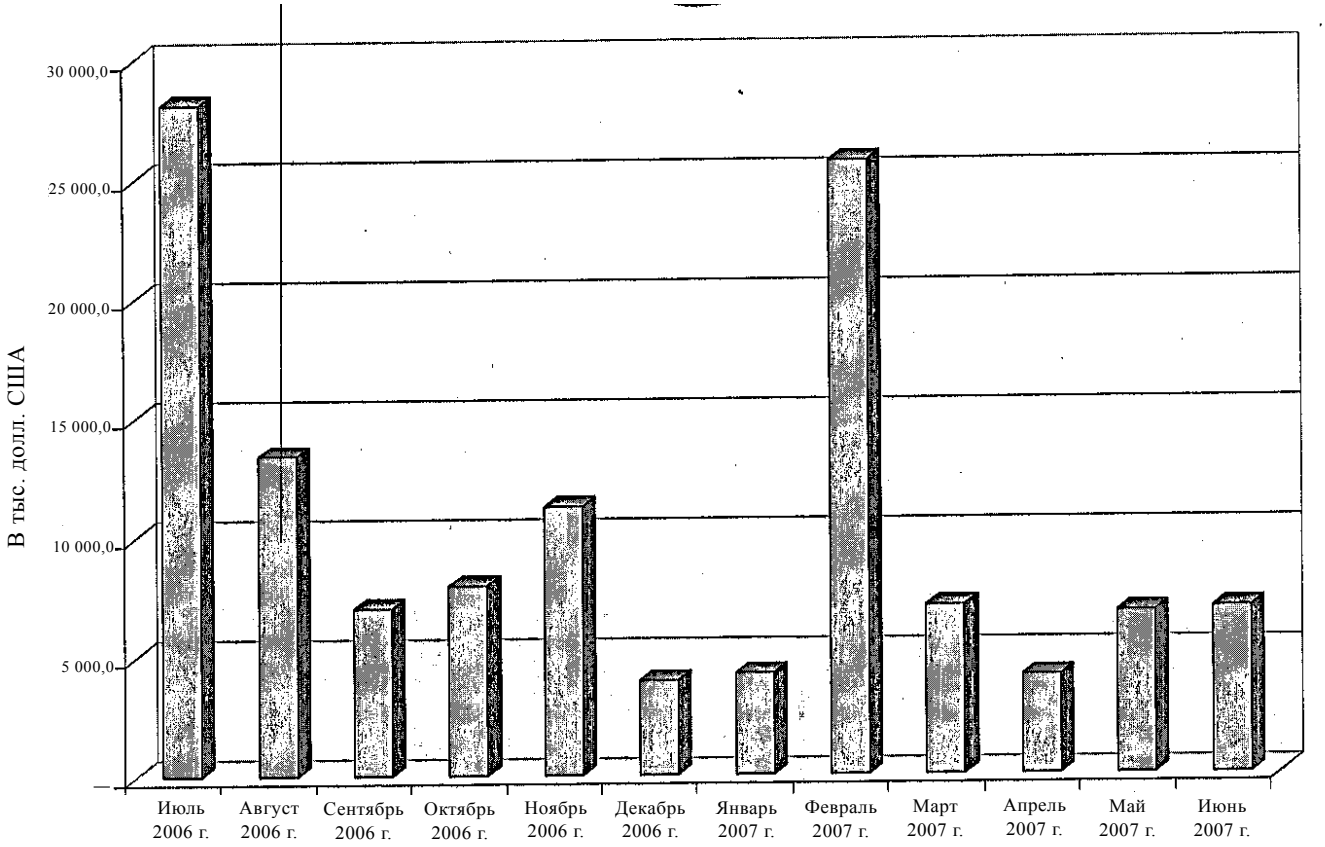
A. Финансовые ресурсы

(*В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года.)*

			Разница	
	Ассигнования	*Расходы*	*Сумма*	*В процентах*
Категория	*(1)*	*(2)*	*(3) = (1)–(2)*	*(4) = (3) ÷ (1)*
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	7 755,1	7 649,6	105,2	1,4
Воинские контингенты	55 347,2	54740,3	606,9	1,1
Полиция Организации Объединенных Наций	–	–	–	–
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–	–
Итого	**63 102,3**	**62 390,2**	**712,1**	**1,1**
Гражданский персонал				
Международный персонал	21 996,8	20 135,6	1 861,2	8,5
Национальный персонал	1 245,8	1 187,5	58,3	4,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 365,6	2 237,8	127,8	5,4
Итого	**25 608,2**	**23 560,9**	**2 047,3**	**8,0**
Оперативные расходы				
Временный персонал общего назначения	739,1	30,6	708,5	95,9
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–
Консультанты	–	5,0	(5,0)	–
Официальные поездки	666,8	568,2	98,6	14,8
Помещения и объекты инфраструктуры	14 044,9	11 842,4	2 202,5	15,7
Наземный транспорт	5 388,2	4 804,8	583,4	10,8
Воздушный транспорт	8 897,3	7 707,2	1 190,1	13,4
Морской транспорт	–	–	–	–
Связь	4 885,4	4 097,7	787,7	16,1
Информационные технологии	1 021,6	889,0	132,6	13,0
Медицинское обслуживание	1 590,3	1 441,3	149,0	9,4
Специальное оборудование	992,5	823,6	168,9	17,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	10 448,5	8 457,5	1 991,0	19,1
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница: Сумма (3) = (1)–(2)	Разница: В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Итого	**48 674,6**	**40 667,3**	**8 007,3**	**16,5**
Валовые потребности	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**
Поступления по плану налогообложения персонала	2 751,0	2 718,1	32,9	1,2
Чистые потребности	**134 634,1**	**123 900,3**	**10 733,8**	**8,0**
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**

B. Показатели месячных расходов



9. Более высокие расходы в июле 2006 года и феврале 2007 года были обусловлены учето

м в эти месяцы обязательств по возмещению правительствам стран, предоставляющих войска, расходов, связанных с воинскими контингентами, основным имуществом и имуществом, используемым на основе самообеспечения, а также обязательств по обеспечению воинских контингентов пайками.

C. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	*Сумма*
Процентные поступления	2 466,0
Прочие/разные поступления	295,0
Добровольные взносы деньгами	–
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(7,0)
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	4 471,7
Всего	**7 245,7**

D. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

(В тыс. долл. США)

Категория	*Расходы*
Основное имущество	
Воинские контингенты	**11 084,6**
Сформированные полицейские подразделения	–
Итого	**11 084,6**
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	3 458,8
Связь	1 899,2
Медицинское обслуживание	1 164,9
Специальное оборудование	823,6
Итого	**7 346,5**
Всего	**18 431,1**

Коэффициенты для Миссии	*В процентах*	*Дата вступления в силу*	*Дата последнего пересмотра*
A. Применительно к району Миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,0	1 июля 2004 года	1 июля 2004 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	4,0	1 июля 2004 года	1 июля 2004 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	2,0	1 июля 2004 года	1 июля 2004 года

Коэффициенты для Миссии	*В процентах*	*Дата вступления в силу*	*Дата последнего пересмотра*
B. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,25-3,50		

IV. Анализ разницы[1]

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Военные наблюдатели	105,2	1,4

10. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате более низкой фактической средней стоимости авиабилетов на проезд в район Миссии и обратно в размере 4786 долл. США по сравнению с предусмотренной в бюджете средней ценой в 5200 долл. США.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Воинские контингенты	606,9	1,1

11. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате более низких фактических потребностей в выплате странам, предоставляющим войска, возмещения за основное имущество в результате дальнейшего сокращения численности воинских контингентов в соответствии с резолюцией 1741 (2007) Совета Безопасности, что частично компенсировалось ошибочной проводкой расходов на приобретение контейнеров по статье расходов на воинские контингенты (см. также пункт 17 ниже).

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Международный персонал	1 861,2	8,5

12. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате более низких, чем предусматривалось в бюджете, фактических потребностей по статьям окладов персонала и суточных участникам миссии в результате того, что фактическая доля вакантных должностей в 29,0 процента превышала предусмотренный в бюджете показатель в 20,0 процента в силу высокой текучести кадров, сложности привлечения перспективных кандидатов и

[1] Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализируется только разница в размере не менее 5 процентов или 100 000 долл. США.

установленных для Миссии ограничений в отношении набора граждан определенных стран.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Добровольцы Организации Объединенных Наций	127,8	5,4

13. Неизрасходованный остаток средств образовался в результате того, что фактическая доля вакантных должностей в 13,8 процента превышала предусмотренный в бюджете показатель в 7,0 процента.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Временный персонал общего назначения	708,5	95,9

14. Неизрасходованный остаток средств по этой статье объясняется трудностями с набором подходящего персонала для Группы по вопросам поведения и дисциплины в Миссии, должность начальника которой была заполнена лишь в июне 2007 года.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Консультанты	(5,0)	–

15. Расходы, учтенные по этой статье, представляют собой приходящуюся на Миссию долю расходов на оплату услуг внешних консультантов, привлеченных Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в связи с заключением нового контракта на поставки пайков.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Официальные поездки	98,6	14,8

16. Неизрасходованный остаток средств по этой статье образовался главным образом в результате отмены запланированных поездок основного персонала Миссии, поскольку было проведено меньшее число заседаний Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и Военно-координационной комиссии.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Помещения и объекты инфраструктуры	2 202,5	15,7

17. Неизрасходованный остаток средств по этой статье образовался главным образом в результате сокращения размеров Миссии и обусловленного этим уменьшения фактических потребностей в услугах по эксплуатации, охране и строительству, а также потребностей в запасных частях и принадлежностях и топливе для генераторов и потребностей в связи с возмещением расходов на самообеспечение странам, предоставляющим войска. Кроме того, по статье бюджета, связанной с перевозкой принадлежащего контингентам имущества, в рамках расходов на воинские контингенты были ошибочно учтены расходы на приобретение контейнеров.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Наземный транспорт	583,4	10,8

18. Неизрасходованный остаток средств по этой статье образовался в результате отказа от приобретения 17 автотранспортных средств и более низкого уровня фактических потребностей в запасных частях и горюче-смазочных материалах ввиду сокращения размеров Миссии.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Воздушный транспорт	1 190,1	13,4

19. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате более низких фактических потребностей в авиационном топливе и фактических расходов на аренду и эксплуатацию самолетов и вертолетов вследствие того, что было использовано на 571 полетный час меньше, чем планировалось. Из заложенных в бюджете 1680 полетных часов эксплуатации самолетов было использовано лишь 1522 в результате введения ограничений на свободу передвижения персонала Миссии и более низких фактических потребностей в полетах по линии медицинской эвакуации и эвакуации убитых и раненых. Совокупный налет вертолетов составил 1027 полетных часов при том, что в бюджете было предусмотрено 1440, что объяснялось более низкими фактическими потребностями в оказании поддержки военным наблюдателям Организации Объединенных Наций и военным постам.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Связь	787,7	16,1

20. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате более низких фактических потребностей во вспомогательных услугах в области связи, в выплате странам, предоставляющим войска, возмещения расходов на самообеспечение и в услугах в области общественной информации. Неизрасходованный остаток по линии вспомогательных услуг в области связи образовался в результате сокращения потребностей в привлечении международного персонала по контрактам ввиду уменьшения размеров Миссии. Более низкие фактические потребности в услугах в области общественной информации обусловлены свертыванием некоторых мероприятий из-за нехватки кадров.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Информационные технологии	132,6	13,0

21. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей в привлечении международного персонала по контрактам ввиду уменьшения размеров Миссии.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Медицинское обслуживание	149,0	9,4

22. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате уменьшения потребностей в возмещении странам, предоставляющим войска, расходов на самообеспечение вследствие сокращения численности воинских контингентов.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Специальное оборудование	168,9	17,0

23. Неизрасходованный остаток средств образовался в результате уменьшения потребностей в возмещении странам, предоставляющим войска, расходов на самообеспечение вследствие сокращения численности воинских контингентов и отказа от закупки оборудования для обнаружения мин и разминирования, поскольку интенсивность деятельности по разминированию снизилась из-за введенных ограничений на передвижение персонала Миссии.

	Разница	
	Сумма	*В процентах*
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 991,0	19,1

24. Неизрасходованный остаток средств по этой статье образовался главным образом в результате более низких фактических потребностей в услугах по обнаружению мин и разминированию, а также в перевозке принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. В результате введенных ограничений на передвижение персонала Миссии были пересмотрены в сторону сокращения запланированные работы по обнаружению мин и разминированию. Кроме того, до конца отчетного периода не был проведен запланированный вывоз излишков имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, которые образовались после сокращения размеров Миссии, из МООНЭЭ на Базу материально-технического снабжения.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

25. **В связи с финансированием МООНЭЭ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:**

a) принять решение в отношении использования свободного от обязательств остатка средств в размере 10 766 700 долл. США, относящегося к периоду с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;

b) принять решение в отношении использования других поступлений за период, закончившийся 30 июня 2007 года, в размере 7 245 700 долл. США, которые складываются из процентных поступлений (2 466 000 долл. США), прочих/разных поступлений (295 000 долл. США) и экономии по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или в результате их списания (4 491 700 долл. США), что частично компенсируется корректировками, относящимися к предыдущим периодам (7000 долл. США).